



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 2.5.2017 г.
COM(2017) 256 final

ANNEXES 1 to 3

Пакет във връзка със спазването

ПРИЛОЖЕНИЯ

към

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за създаване на единен цифров портал за предоставяне на информация, процедури
и услуги за оказване на съдействие и решаване на проблеми и за изменение на
Регламент (ЕС) № 1024/2012**

{SWD(2017) 211 final}

{SWD(2017) 212 final}

{SWD(2017) 213 final}

{SWD(2017) 214 final}

ПРИЛОЖЕНИЯ

към

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за създаване на единен цифров портал за предоставяне на информация, процедури и услуги за оказване на съдействие и решаване на проблеми и за изменение на Регламент (ЕС) № 1024/2012

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на областите на информация от значение за гражданите и предприятията при упражняване на техните права във връзка с единния пазар, посочени в член 2, параграф 2, буква а)

Области на информация, свързани с гражданите:

Област	ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРАВАТА, ЗАДЪЛЖЕНИЯТА И ПРАВИЛАТА
Пътуване в рамките на Съюза	• документи, изисквани от граждани на Съюза, членове на техните семейства, които не са граждани на Съюза, непълнолетни, пътуващи сами, граждани на държави извън Съюза при пътуване зад граница в рамките на Съюза (лична карта, виза, паспорт) • права и задължения на лицата, пътуващи със самолет, влак, кораб и автобус в Съюза и извън него, и на лицата, които закупуват туристически пакети или свързани пътнически услуги • съдействие в случай на намалена подвижност при пътуване в Съюза и извън него • пренасяне на животни, растения, алкохол, тютюневи изделия, цигари и други стоки при пътуване в Съюза • гласови повиквания и изпращане и получаване на електронни съобщения и на електронни данни в рамките на Съюза
Работа и пенсиониране в рамките на Съюза	• търсене на работа в друга държава членка • започване на работа в друга държава членка • признаване на квалификации с оглед на работа в друга държава членка • данъчно облагане в друга държава членка • условия на труд (включително работно време, платен отпуск, право на отпуск, права и задължения във връзка

	с извънреден труд, медицински прегледи, прекратяване на договори, уволнение и съкращения) • равно третиране (правила за недопускане на дискриминация на работното място, равно заплащане за мъжете и жените, равно заплащане на наети лица на срочни или на безсрочни трудови договори) • задължения във връзка със здравето и безопасността по отношение на различните видове дейности • социалноосигурителни права и задължения в Съюза, включително свързаните с получаването на пенсии
Превозни средства в Съюза	• временно или постоянно прехвърляне на моторно превозно средство в друга държава членка • придобиване и подновяване на свидетелство за управление на МПС • сключване на задължителна застраховка на моторно превозно средство • закупуване и продажба на моторно превозно средство в друга държава членка • даване под наем на моторно превозно средство • национални правила за движение и изисквания по отношение на водачите
Пребиваване в друга държава членка	• временно или постоянно преместване в друга държава членка • участие в общински избори и в избори за Европейския парламент • изисквания за издаването на карти за пребиваване на гражданите на Съюза и членовете на техните семейства, включително членове на семействата, които не са граждани на Съюза
Образование или стаж в друга държава членка	• посещаване на училище в друга държава членка • следване в университет в друга държава членка • доброволческа дейност в друга държава членка • стаж в друга държава членка • провеждане на изследователска дейност в друга държава членка като част от образователна програма
Здравеопазване	• медицинско лечение в друга държава членка • закупуване онлайн или лично на предписани фармацевтични продукти в държава членка, различна от тази, в която е издадена рецептата
Трансгранични права, задължения	• раждане, попечителство над непълнолетни деца,

и правила относно семейството	родителски права и задължения, задължения за издръжка по отношение на деца в трансгранично семейно положение • съжителство на лица с различно гражданство (брак, раздяла, развод, права във връзка с придобитото през брака имущество, права за съжителство) • права във връзка с наследство в друга държава членка
Потребители в трансгранични ситуации	• закупуване онлайн или лично на стоки и услуги от друга държава членка (включително финансови) • притежаване на банкова сметка в друга държава членка • ползване на комунално-битови услуги, като снабдяване с газ, електроенергия, вода, далекосъобщителни услуги и интернет • плащания, включително кредитни преводи, закъснения при трансгранични плащания • права на потребителите и гаранции, свързани с покупки на стоки и услуги

Области на информация, свързани с предприятията:

Област	ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРАВАТА, ЗАДЪЛЖЕНИЯТА И ПРАВИЛАТА
Започване, извършване и приключване на стопанска дейност	• регистриране на стопанска дейност (регистрационни процедури и правни форми за извършването на стопанска дейност) • права върху интелектуалната собственост (подаване на заявление за патент, регистриране на търговска марка, чертеж или дизайн, получаване на лиценз за възпроизвеждане) • справедливост и прозрачност при търговските практики, включително права на потребителите и гаранции във връзка с продажбата на стоки и услуги • предлагане на онлайн услуги за трансгранични плащания при продажбата на стоки и услуги онлайн • права и задължения, произтичащи от договорното право, включително лихви за забава • производства по несъстоятелност и ликвидация на дружества • кредитно застраховане • сливания на дружества или продажба на предприятие

Персонал	• условия на труд (включително работно време, платен отпуск, право на отпуск, права и задължения във връзка с извънреден труд, медицински прегледи, прекратяване на договори, уволнения и съкращения) • социалноосигурителни права и задължения в Съюза (регистрация като работодател, регистрация на служители, уведомяване на служител за изтичането на договор, плащане на социалноосигурителни вноски, права и задължения във връзка с пенсии) • наемане на работа на работници в други държави членки (командиране на работници, правила относно свободното предоставяне на услуги, изисквания по отношение на пребиваването на работниците) • равно третиране (правила за недопускане на дискриминация на работното място, равно заплащане за мъжете и жените, равно заплащане на наети лица на срочни или на безсрочни трудови договори) • правила относно представителството на персонала
Данъци	• ДДС: информация относно общите правила, ставките и освобождаванията от данък, регистриране по ДДС и заплащане на данъка, възстановяване на заплатен данък • акцизи: информация относно общите правила, ставките и освобождаванията • други данъци: плащане, ставки
Стоки	• получаване на маркировка „СЕ“ • определяне на приложимите стандарти, технически спецификации и сертифициране на продукти • взаимно признаване на продукти, спрямо които не се прилагат спецификации на Съюза • изисквания по отношение на класирането, етиктирането и опаковането на опасни химични вещества • продажби от разстояние и извън търговския обект: информация, която трябва да се предоставя предварително на клиентите, писмено потвърждение на договор, отказ от договор, доставяне на стоките, други специфични задължения • дефектни продукти: права на потребителите и гаранции, следпродажбени отговорности, способности за обезщетяване на увредено лице • сертифициране, етиктиране (EMAS, енергийни етикети, екопроектиране, екомаркировка на ЕС)

	• рециклиране и управление на отпадъците
Услуги	• придобиване на лицензи, разрешения или разрешителни с оглед на започването на стопанска дейност • уведомяване на властите за трансгранични дейности • признаване на професионални квалификации
Финансиране на стопанска дейност	• получаване на достъп до финансиране на равнището на Съюза, включително програми на Съюза за финансиране и безвъзмездни средства за стопанска дейност • получаване на достъп до финансиране на национално равнище • инициативи, насочени към предприемачите (организиран обмен за нови предприемачи, програми за наставничество и т.н.)
Обществени поръчки	• участие в търгове за обществени поръчки: правила и процедури • представяне на оферта онлайн в отговор на покана за участие в търг • съобщаване на нередности във връзка с тръжната процедура
Здравословни и безопасни условия на труд	• задължения във връзка със здравето и безопасността по отношение на различните видове дейности, включително предотвратяване на рисковете, информация и обучение

ПРИЛОЖЕНИЕ II
Процедури, посочени в член 5, параграф 2

Свързани с живота събития	Процедури	Очакван резултат
Раждане	Искане за издаване на акт за раждане	Акт за раждане
Образование	Кандидатстване за стипендия за обучение, отпускана от публична институция	Решение по молбата за отпускане на стипендия

Работа	Регистрация за получаване на социалноосигурителни обезщетения	Получаване на потвърждение за прието искане
	Искане за признаване на диплома	Решение по искането за признаване
Преместване	Регистрация на промяна на адрес	Потвърждение на регистрацията на новия адрес
	Заявяване/подновяване на лична карта или паспорт	Издаване или подновяване на лична карта или паспорт
	Регистрация на моторно превозно средство	Удостоверение за регистрация
Пенсиониране	Подаване на искане за отпускане на пенсия и на предпенсионни обезщетения от публични или полупублични схеми	Решение относно искането за отпускане на пенсия или на предпенсионни обезщетения
Започване на стопанска дейност	Обща регистрация на стопанска дейност, с изключение на процедурите относно учредяването на дружества или фирми по смисъла на член 54, параграф 2 от ДФЕС	Потвърждение за приключването на всички етапи, необходими за започване на дейност като предприятие
	Регистрация на работодател (физическо лице) към публични или полупублични пенсионни и застрахователни схеми	Социалноосигурителен регистрационен номер
	Регистрация на наети лица към публични или полупублични пенсионни и застрахователни схеми	Социалноосигурителен регистрационен номер
Упражняване на стопанска дейност	Уведомяване на системите за социална сигурност за датата на изтичане на договор с наето лице	Потвърждение за получаване на уведомлението
	Плащане на социалноосигурителни вноски за наети лица	Разписка или друга форма на потвърждение на плащането на социалноосигурителни вноски за наети лица

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Списък на услугите за оказване на съдействие и решаване на проблеми, посочени в член 2, параграф 2, буква в)

- (1) Единни звена за контакт
- (2) Звена за контакт относно продуктите
- (3) Звена за контакт относно строителните продукти
- (4) Национални центрове за оказване на съдействие във връзка с професионалните квалификации
- (5) Звена за контакт относно здравеопазването
- (6) Европейски служби по заетостта (EURES)
- (7) Онлайн решаване на спорове